YOU KNOW THIS PLACE WELL. HAVE YOU BEEN HERE BEFORE?
YEAH, BUT IT'S FAR AWAY, SO I CAN'T COME HERE OFTEN
HEY~ THERE ARE A LOT OF FLOWERS! THEY'RE PRETTY!
THE PLACES HERE ARE VERY DYNAMIC~
IT'S MAY SO THERE ARE A LOT OF FLOWERS IT'S WORTH COMING TO A BOTANICAL GARDEN
THE CACTI ARE SO CUTE!

DRAG
DRAG
I only saw 5 out of 36 places, and I already feel like dying!
PANT
PANT
I am tired of looking at flowers! These pretty things are tiring! I am annoyed with them all!
SUNNY
And the day is so sunny and hot!
UNPLEASANTNESS INCREASING!
WHAT ARE YOU DOING? COME QUICKLY!

CAN YOU CARE ABOUT ME MORE? I AM THIRSTY AND TIRED.
AUSTRAL
GREENHOU
YOU LIKE GREENHOUSES VERY MUCH.
IT'S SO HOT....
THIS IS THE MOST FAMOUS GREENHOUSE. THERE IS A BAOBAB TREE HERE
A BAOBAB TREE? LIKE THE ONE IN LITTLE PRINCE?

OH~ I'VE ONLY SEEN IT IN BOOKS. I HAVE NEVER SEEN THE REAL THING... THIS IS WHAT IT LOOKS LIKE...
IT IS A CUTE TREE
I SAW IT THE FIRST TIME WHEN I CAME HERE WHEN I WAS 11 YEARS OLD.
I DECIDED TO MAKE IT GROW SOMEDAY, NO MATTER WHAT!
IF YOU WERE 11 YEARS OLD, YOU MUST HAVE CAME HERE WITH YOUR PARENTS? THIS IS A BOTANICAL GARDEN WITH LOTS OF MEMORIES IN IT.
THEN DID YOU COME HERE WITH JUN HYUN TOO, WHEN YOU WERE YOUNG?
CAN YOU NOT TALK ABOUT HIM IN FRONT OF ME?

I KNOW THAT YOU GUYS ARE NOT CLOSE, BUT HE IS YOUR COUSIN.
IT'S NOT LIKE YOU TWO ARE NEVER GOING TO SEE EACH OTHER. WHY ARE YOU SO ANGRY?
YOU SHOULDN'T CARE ABOUT THAT!
REALLY?! THEN YOU SHOULDN'T CARE IF I TALK ABOUT JUN HYUN OR NOT!
YOU MIGHT HATE JUN HYUN, BUT I DON'T!
...I AM ASKING YOU FOR THE LAST TIME.
ANSWER ME PROPERLY. WHAT IS YOUR RELATIONSHIP WITH JUN HYUN KANG?

IS THAT REALLY EVERYTHING?
WE ARE FRIENDS, SO WHAT?
NO. IN 10 YEARS WE COULD HAVE ENDED UP AS SOMETHING BETTER.
BUT FOR NOW THAT'S ALL THERE IS
Hmph!
HA! WHAT ARE YOU SAYING...?
In this situation.
STOP IT. I'M WARNING YOU.
Warn? Who does he think he is?! How dare he tell me to stop?!
What is his complaint with Jun Hyun?
Why is he asking what relationship I have with Jun Hyun?
For what reason?! Why?!

ARE YOU JEALOUS OF JUN HYUN?
PAUSE
WHAT...?
FLINCH
I said something wrong...!
He's like wildfire now!!

Let's try to avoid this situation!

AH... IT IS HOT I AM GOING TO GET SOME AIR OUTSIDE
SNEAK
SNEAK

CREAK
RUN!

GRAB

BAM

JEALOUS...?
OF JUN HYUN KANG?

WAIT... WAIT!
I THINK THERE MAY HAVE BEEN SOME MISUNDER-STANDING IN MY USE OF THE WORD "JEALOUS"...
THERE IS SOME NEGATIVE MEANING IN THE WORD. BUT IT SHOULDN'T ONLY BE INTERPRETED IN A BAD WAY IF YOU LOOK AT IT IN A PROGRESSIVE WAY?
WHAT...?
JEALOUSY STIMULATES INTENTION
IT BECOMES A POWER TO OVERCOME YOURSELF...
WHAT?

IT BECOMES A POWER TO LEAD POLITICAL EQUALITY...
WHAT?
What is he trying to do?!
I didn't say anything bad to his face. he shouldn't be angry about it like this?!
No, if he is angry, he should point or curse at me.
Why is he getting up close to my nose...?
What is he trying to do?! Maybe... Maybe...!

HAHA!
HEY, WHY IS YOUR FACE LIKE THAT?
Haha
HA! HA! HA!
YOU ALWAYS MAKE A LOT OF WEIRD EXPRESSIONS!
.....
STOP LAUGHING! WHY IS IT SO FUNNY AND WHY DO YOU KEEP LAUGHING?!

I KEEP THINKING ABOUT YOUR FACE
HOW CAN YOU MAKE EXPRESSIONS LIKE THAT?
It is mysterious
THAT... THAT IS! I FELT THREATENED, AND AS A DEFENSE...!
Do you defend yourself with your face?
WHAT THREAT? I JUST GOT A LITTLE CLOSER TO YOU...
WHAT?
LIKE THIS?
Huh..?!
OR LIKE THIS?
OR—
STOP IT! IS IT FUN TO TEASE AN ADULT?!

What, a child...?!
Have you seen a child who is nearly thirty years old?!
TCH! YOU ARE NOT AN ADULT...
WHEN I SEE HOW YOU ACT, YOU ARE STILL A CHILD.
THAT IS NONSENSE!
THOSE WORDS ARE SUPPOSED TO MEAN SOMETHING!
WHEN I WAS A CHILD, YOU WEREN'T EVEN BORN!
I KEEP TELLING YOU THAT I AM OLDER THAN YOU BY ONE YEAR
I TOLD YOU THAT MENTALLY I AM 9 YEARS OLDER THAN YOU!

HOW CAN YOU BE 9 YEARS OLDER THAN ME? ON WHAT GROUNDS?
WHAT GROUND?
GROUND... IS...
It is like moving up to the World Cup semi-finals league or Yuna Kim winning a gold medal
If he is looking for evidence, the memory of my future inside my head are the only ones...
If I predict the future, can I prove who I am...?
Can I explain how my body and my mind are separate things?
How convinced am I of myself? I really am Min Seo Hwang from ten years in the future.
It was unrealistical to believe that it was ten years in the past when I first opened my eyes.

I can't really [illegible] that it was a dream or reality...
Dizzy
I tried not to think like this again...
This place is too hot. My mouth is dry and I feel frustrated...
WHY ARE YOU LIKE THIS SUDDENLY?
WOBBLE
I feel dizzy...
HEY! ARE YOU OKAY?!

HOW MUCH HAVE YOU BEEN SWEATING? YOUR CLOTHES ARE SO WET.
If this is a dream, then is it a dream that I am having of ten years in the past after ten years in the future?
I DON'T KNOW WHERE I AM REALLY...
IF I AM THE REAL ME...
Or, is what I believe to be ten years in the future a dream and what I considered ten years in the past real?
I DON'T KNOW...
DO YOU FEEL OKAY NOW?

YOU ARE WEAKER THAN I EXPECTED
DO YOU FEEL CRAZY BECAUSE OF SOME HEAT?
WHO IS FEELING CRAZY?!
YOU JUST ASKED "WHO AM I?" AND "WHERE IS HERE?"
THAT... THAT IS...!
I REALLY DON'T KNOW
DID YOU NEVER QUESTION ANYTHING ABOUT YOUR CONSCIOUS EGO?
WHAT IS GOING TO BE DIFFERENT? YOU ARE GOING TO BE YOU.
EVEN IF I DIG DEEPER, YOU ARE NOT GOING TO BECOME ANYBODY ELSE
I AM NOT TALKING ABOUT THAT! I AM TALKING ABOUT THE MENTAL UNION OF MIN SEO HWANG WHO EXISTS NOW!
THE PARADOX OF REAL LIFE ANTINOMY!
YOU ARE TALKING IN A DIFFICULT WAY. IF YOU ARE CURIOUS ABOUT SOMETHING JUST ASK ME
WHO AM I GOING TO ASK? GOD? BUDDHA?!
ME.
.....

MIN SEO HWANG IS FIRST IN HER GRADE AT SCHOOL. SHE IS WEAK BUT SHE IS TENACIOUS
SHE IS EASILY SCARED BUT SHE IS BRAVE
SHE IS A YEAR YOUNGER THAN ME, BUT SHE IS 9 YEARS OLDER MENTALLY
YOU ARE THE ONE WHO KNOWS THE MOST ABOUT ME
.....
YOU DON'T BELIEVE THAT
IF YOU SAY SO, THEN THAT MUST BE SO
.....
THEN CALL ME BIG SIS
.....
WHY...?
IF WE CAN'T FLIP IT OVER AND SEE IT
WE MUST TRUST THE PROFESSIONAL'S WORD FOR IT
IF YOUR HEAD IS OLDER THAN ME, DOES THAT MAKE YOU A BIG SIS?!
WHAT ABOUT YOUR BODY THAT IS YOUNGER THAN ME?!
AH RIGHT WE ARE GOING TO MAKE IT THE SAME AGE

YOUNG BODY, OLD HEAD.
WHAT IS THAT? IS IT LIKE A MONSTER?
HA! HA! HA!
IF YOUR HEAD HAS COOLED DOWN, I WILL TAKE YOU HOME
WE CAN COME AGAIN AND SEE IT NEXT TIME
NEXT TIME...?
Come here, kid
THERE ARE A LOT OF PRETTY FLOWER GARDENS IN THE PLACES THAT WE HAVEN'T BEEN TO TODAY
YOU WILL REGRET IT IF YOU DON'T SEE IT
"Young body, old head"...
I feel like my identity has been recognized for the first time, when even I was doubting myself...
LET'S DEFINITELY COME AGAIN NEXT TIME.
YES, OKAY.

I HAVE BEEN TO THAT BOTANICAL GARDEN AS WELL
MY UNCLE WENT TO THE BOTANICAL GARDEN WITH SANG WOO OFTEN WHEN I WAS YOUNG
SANG WOO'S FATHER
UNCLE IS...?
AH! COME TO THINK OF IT, WHAT HAPPENED TO SANG WOO YU'S PARENTS?
HE CAUSES A LOT OF TROUBLE IN SCHOOL. SO THE SCHOOL MUST CALL ON THEM OFTEN
RIGHT NOW, MY PARENT'S ARE SANG WOO'S GUARDIAN
...WHY?
THEN HIS PARENTS ARE...
MY AUNT IS AWAY BECAUSE OF WORK. AND MY UNCLE HAS SOMETHING THAT IS KEEPING HIM AWAY

SANG WOO'S MOTHER SHE IS A POLICE SUPERINTENDENT THAT IS RARE FOR A WOMAN
EH?! POLICE...?!
SHE HAS BEEN SENT TO WORK IN THE COUNTRYSIDE SO SHE WENT THERE..
BUT WHY IS HER SON LIKE THAT?!
BETTER YET WHY DID HE BECOME SUCH A BIG PROBLEM?
Hahaha!
YOUR AUNT MUST HAVE A HARD TIME...
To have a son like that
YES. REALLY...
IT'LL HURT MORE IF IT INVOLVES THEIR FAMILY
THE POLICE AND PROSECUTORS MUST STAY OBJECTIVE WHEN THEY ARE DEALING WITH CRIME....
.....

JUN HYUN! THE STUDENT COUNCIL IS LOOKING FOR YOU!
BY THE WAY.
I THINK IT WILL BE BETTER IF YOU PUT MORE DISTANCE BETWEEN YOU TWO.
HUH...?
I THINK YOU ARE TOO CLOSE TO HIM WHEN YOU ARE SIMPLY HELPING HIM STUDY
IT WAS LIKE A DATE WHEN YOU TWO WENT TO THE BOTANICAL GARDEN.
EH?!
IT'S NOT A DATE AT ALL!
IT'S ALMOST THE FINAL TERM EXAM. SO TAKE CARE OF HIM UNTIL THEN.
I THINK I WILL HAVE A BUSY AND HARD TIME FROM NOW ON.

Hard...?
WHAT IS___?
DRIZZLE
THERE ARE LOTS OF LEAVES NOW...
GROW A LOT AND BLOOM FLOWERS SOON!
I WILL FIND OUT YOUR IDENTITY!
FLOP
"IT WAS LIKE A DATE WHEN YOU TWO WENT TO THE BOTANICAL GARDEN."

...I HAVE BEEN ON A DATE MANY TIMES.
THAT WAS NOT REALLY...
AFTER I PASSED THE EXAM AND BECAME A PROSECUTOR,
I BECAME AN ATTRACTIVE MARRIAGE PROSPECT
THERE WERE SWEET TALKS AND KIND MEN
I WOULD BE TAKEN TO HIGH END RESTAURANTS WHERE WE WOULD DRINK WINE
AFTER I WAS TAKEN HOME IN LUXURY CARS I WOULD SMILE AND TURN AWAY THAT WOULD BE THE END
I ENJOYED MEANINGLESS DATES LIKE THAT FOR A SHORT TIME
THEY WERE LIKE SMALL TREATS FOR MYSELF, WHO HAD SPENT MANY YEARS BURIED IN BOOKS

HE IS THE PROSECUTOR FOR THE SPECIAL DIVISION, JUN HYUN KANG
I BELIEVE HE WENT TO THE SAME HIGH SCHOOL AS YOU?
IT WAS ONLY FOR A SHORT TIME,
BECAUSE I MET MY IDEAL MAN, JUN HYUN!
WE WORKED TOGETHER AND BECAME CLOSER WE WORKED LATE INTO THE NIGHTS OVERWHELMED WITH HUGE WORKLOADS
THE FIRST SPROUT FOR LOVE IN MY LIFE WAS ABOUT TO COME OUT !
.....
Wait! Come to think of it, I am...!
I only had some useless dates!
I don't have any romantic experience for a 28-year-old!
SIT UP

I only had Jun Hyun Kang as a romantic interest and I only held hands with him!
No! Our hands only touched and it was not grabbed!
I wanted something more, but then I was dragged to this place like this!
"YOU ARE NOT AN APULT"
"WHEN I SEE HOW YOU ACT YOU ARE STILL A CHILD"
Maybe I am naive like a child?
What is a real date like...?
SITTING IN THE BACK SEAT OF THE BUS
HOLDING HANDS ALL THE WAY
SEOUL-YONG-IN

WALKING ON THE FLOWER PATH
What flower is that?
Persicaria Pensylvanica
ALONE INSIDE A GREENHOUSE
What am I thinking about?!
That was not a date! It... It was outdoor education!
I AM THINKING ABOUT SANG WOO YU UNTIL SO LATE
I SHOULD FEEL ASHAMED!
Compared to how I thought of him before...
ASLEEP
MY THOUGHTS TOWARDS HIM NOW AREN'T NEGATIVE BUT WARM

UNTIL THE FINAL TERM EXAM, WE ARE GOING TO STUDY IN THE LIBRARY OVER THE WEEKENDS
Since he was always reading gardening books like he was not interested in his 3rd year high school lessons
Breeding and Maintaining Seeds
I TRIED TO GIVE HIM AN INCENTIVE
IF YOU GET A NORMAL GRADE ON THE FINAL TERM EXAM I WILL DO WHATEVER YOU WANT ONCE
THE INCENTIVE WORKED
I CAN'T SOLVE THIS PROBLEM
He tried to have goals and faced his school lessons..
IF YOU FACTORIZE THE GIVEN FORMULA ON THE LEFT SIDE, IT IS (G(N)-LOG2)(G(N)-LOG5)<07
BUT LOG N=F(N)+G(N) AND F(N)=1

Whatever he asks me to do I am only going to do it if it's effortless for me. If it's something difficult then I am going to ignore it
Thankfully, he didn't play around and kept studying steadily.
His side profile looked quite nice... All focused...
YOU ARE GOING TO DRIVE A HOLE THROUGH ME
I sometimes stared at his profile zoning out
And finally...

YEAR 2001
1ST TERM FINAL TERM EXAM RESULT
1ST IN 2ND GRADE
MIN SEO HWANG (2-7)
2ND IN 2ND GRADE
JAE BUM BAK (2-2)
YEAR 2001
1ST TERM FINAL TERM EXAM RESULT
1ST IN 3RD GRADE
JUN HYU
2ND IN 3RD GRADE
YOON H
I WAS NOT INTERESTED IN A RESULT WHICH WAS OBVIOUS
WHAT I WAS CURIOUS ABOUT WAS SANG WOO YU'S GRADE
MIN SEO HWANG!
YOU DID IT!
TEACHER! IS SANG WOO YU'S GRADE OUT?
YOU WORKED HARD TO CHECK SOMEBODY ELSE'S GRADE
BLOCK
HEY!

THE COUNTRY IS SAVED!

VOLUME 3 CHAPTER 13

Credits

RAWS : HESPIA KLARERIN
TRANSLATOR : JAY
PROOFREADER : JOEY
CLEANER : JOEY
TYPESETTER : JOEY
QCER : JOEY

We at mysticirisscans.wordpress.com are recruiting.
If interested, email us at mysticirisforever@gmail.com.